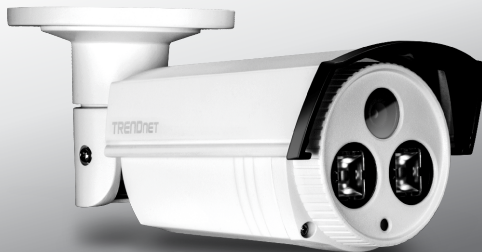


# TRENDNET®



- Наружная 3 Мп Full HD 1080р инфракрасная сетевая камера с поддержкой PoE

## **TV-IP312PI**

---

- Руководство по быстрой установке (1)

**Телефон технической поддержки: 7 (495) 276-22-90**

# 1. Подготовка к монтажу

## Содержимое упаковки

- TV-IP312PI
- CD-ROM (утилиты и руководство по эксплуатации)
- Руководство по быстрой установке
- Комплект для монтажа

## Минимальные требования

- Коммутатор PoE или PoE инжектор
- Компьютер с сетевым портом и веб-браузером
- Привод компакт-дисков (CD-ROM)
- Проводная сеть
- Сетевой кабель

## Note:

- The TV-IP312PI работает с PoE-устройствами, соответствующими стандарту IEEE 802.3af.
- The IP312PI имеет цилиндрический соединитель типа "гнездо - гнездо" 5,5 мм для адаптера питания 12 В, 1А (модель 12VDC1A, продается отдельно).

## Бесплатное мобильное приложение: Требования программы TRENDnetVIEW

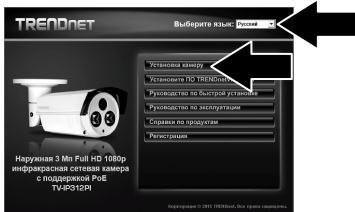
### Поддерживаемые OS

Android (версии 2.3 или выше)  
iOS (версии 6.1 или выше)

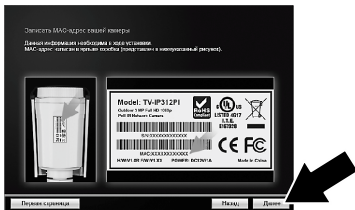
## 2. Установка и настройка оборудования

**Примечание:** Чтобы загрузить последнюю версию программы установки, пожалуйста, посетите страницу <http://www.trendnet.com/support> и выберите камеру TV-IP312PI в выпадающем списке продуктов для загрузки.

1. Не приступайте к монтажу IP-камеры, пока не выполните нижеследующие шаги.  
Расположите IP-камеру рядом с вашим компьютером.
2. При помощи кабеля подключите компьютер к LAN-порту вашей сети.
3. Вставьте диск с утилитами в привод CD-ROM.
4. Из выпадающего меню выберите необходимый язык.
5. Нажмите **«Install Camera»** (Установка камеры) и выполняйте инструкции.



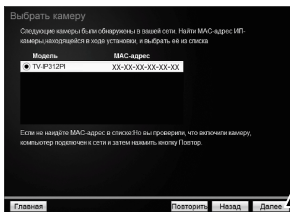
6. Запишите MAC-адрес вашей камеры. Затем кнопку **«Далее»** (Next).



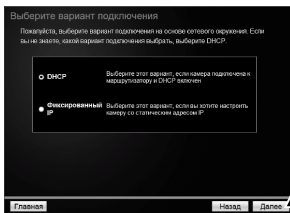
7. Соедините вашу камеру с PoE коммутатором при помощи сетевого кабеля.  
Инфракрасные светодиоды включатся и будут светить тусклым красным светом. Ничего не делайте в течение 60 секунд, пока камера включается. Затем нажмите кнопку «Далее» (Next).



8. Выберите модель вашей камеры. Нажмите «Далее» (Next).



9. Выберите DHCP и Нажмите «Далее» (Next).





10. Введите Изменение пароль. Введите новый пароль, подтвердите новый пароль и нажмите кнопку «Далее» (Next).

Сменить пароль

Необходимо изменить заданный нами пароль камеры.

Введите пароль, заданный нами, админ.

Введите новый пароль, он должен содержать 8 - 16 символов(буквы латиницы, а-з, А-З, 0-9, !, @, #, %).

Администратор

пароль

Подтвердите пароль

Новый пароль

Подтверждение нового пароля

Главная Назад **Далее**

11. Начальная настройка завершена! Ваша камера теперь подключена к сети. Нажмите на ссылку, чтобы подтвердить доступ к странице управления. Откроется веб-браузер. Вам нужно будет скачать и установить плагин для просмотра видео. Для получения инструкций см. раздел **Установка плагина веб-браузера для интерфейса управления камерой**. Для возобновления установки сверните веб-браузер, а затем нажмите **Далее**.

Первоначальная установка завершена!

Облачный доступ с ПК

Для доступа к камере, нажмите здесь.

Если выбран режим ONVIF, в этом режиме IP-адрес камеры может измениться.

Чтобы узнать текущий IP-адрес

Главная **Далее**

12. Поздравляем! Ваша камера готова к монтажу в выбранном месте. Считайте QR-код, чтобы загрузить бесплатное приложение для управления камерой с вашего мобильного устройства. Нажмите **Готово (Finish)**, чтобы выйти из Мастера установки.

Поздравляем! Сейчас камера готова для установки в окончательном месторасположении.

Просим Вас, установить Подключенный модуль для передачи потокового видео, когда Веб-браузер просит Вас это.

Приложение Для Мобильных Устройств

Просим Вас, обратиться, пожалуйста, и загрузить наш бесплатное мобильное приложение для программного обеспечения THE MUMUVIEW. Вы можете Скачать QR код или пойти в Play Store или в Google Play (для приспособлений Android)

App Store

Android

Главная **Готово**

13. Для управления несколькими камерами и для расширенной настройки, пожалуйста, установите программу TRENDnetVIEW Pro. Установите программу, нажав «**Install TRENDnetVIEW Pro**» (Установить TRENDnetVIEW Pro) в меню автозапуска. Для дополнительных инструкций перейдите в раздел TRENDnetVIEW Pro руководства пользователя на прилагаемом компакт-диске.

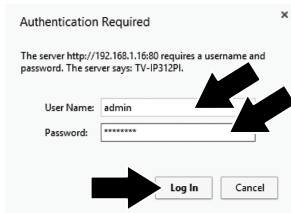
**Примечание:**

- См. Руководство пользователя для расширенных функций управления.
- В комплект входят два Руководства пользователя - одно для камеры и одно для программного обеспечения TRENDnetVIEW Pro.
- При просмотре видео в реальном времени через веб-браузер вам будет предложено установить плагины для полной функциональности.
- Для дистанционного просмотра видео с ваших камер рекомендуется настроить динамическую службу DNS. См. руководство пользователя вашего маршрутизатора и инструкции к камере для получения инструкций.

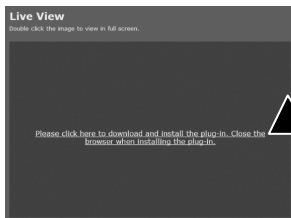
# Установка плагина веб-браузера для интерфейса управления камерой

## Windows

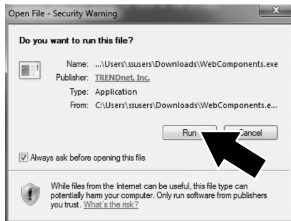
1. Зайдите в интерфейс управления камерой.
2. Введите ваше имя пользователя и пароль. Нажмите **Login** (Вход).



3. Нажмите на ссылку, чтобы скачать плагин.



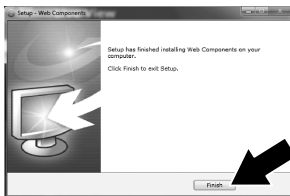
4. При появлении соответствующего запроса, выберите **Выполнить** (Run).



5. Нажмите **Next** (Далее).



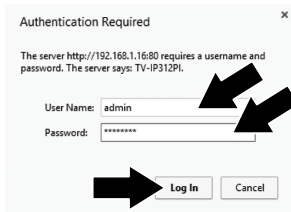
6. Нажмите **Finish** (Готово).



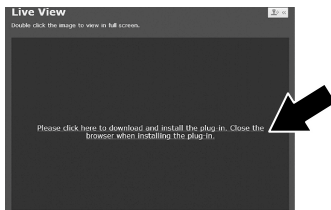
# Установка плагина веб-браузера для интерфейса управления камерой

## Windows

1. Зайдите в интерфейс управления камерой.
2. Введите ваше **имя пользователя** и **пароль**. Нажмите **Login** (Вход).



3. Нажмите на [ссылку](#), чтобы скачать плагин.



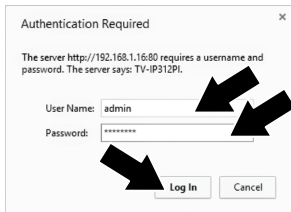
4. Дважды щелкните на файле **WebComponents.pkg**.



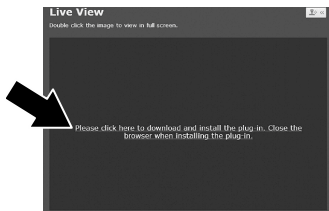
**WebComponents.p**  
**kg**

## Mac OS X

1. Зайдите в интерфейс управления камерой.
2. Введите ваше имя пользователя и пароль. Нажмите **Login** (Вход).



3. Нажмите на ссылку, чтобы скачать плагин.



4. Дважды щелкните на файле WebComponents.pkg.

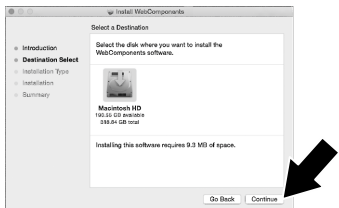


WebComponents.p  
kg

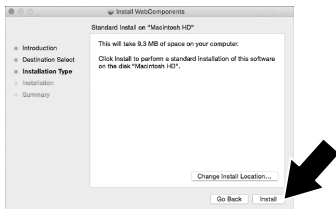
## 5. Нажмите Продолжить (Continue).



## 6. Нажмите Продолжить.



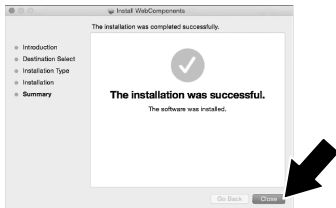
## 7. Нажмите Установить (Install).



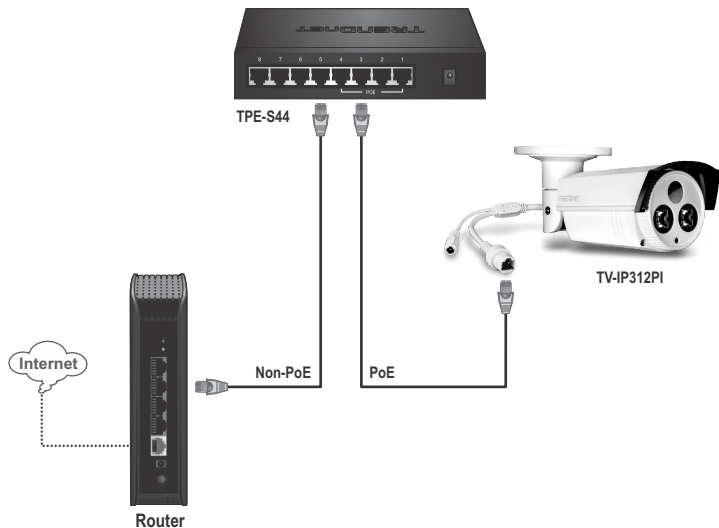
## 8. Введите Имя пользователя и Пароль вашего компьютера. Затем нажмите Установить программное обеспечение (Install Software).



## 9. Нажмите Закрывать (Close).



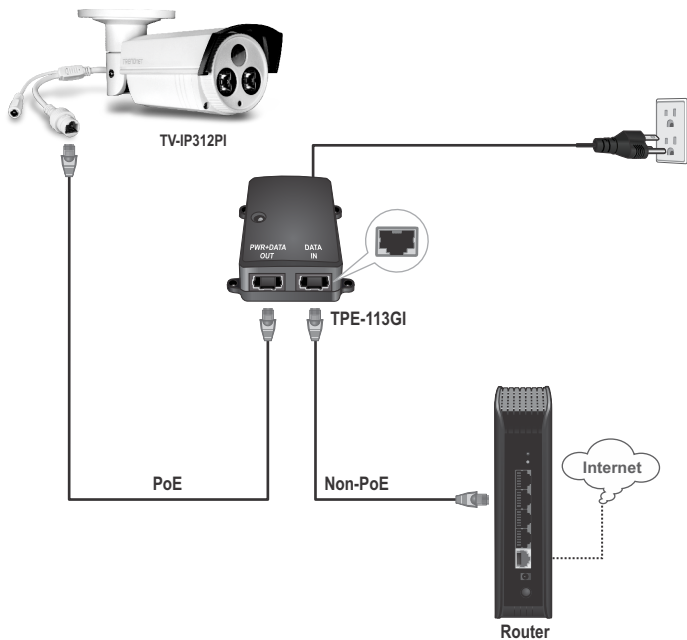
## Использование камеры TV-IP312PI с PoE коммутатором



- Соедините PoE коммутатор с сетевым портом вашей IP-камеры кабелем, идущим в комплекте.
- Подключите коммутатор к Вашей сети.



## Использование камеры TV-IP312PI с инжектором PoE

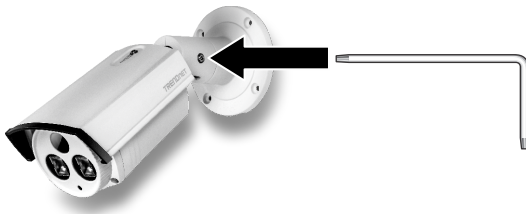


- При помощи шнур питания подключите инжектор к электрической сети.
- При помощи сетевого кабеля подключите камеру TV-IP312PI к PoE-порту инжектора (**PWR+DATA OUT**)
- При помощи сетевого кабеля подключите коммутатор или маршрутизатор к порту без PoE инжектора (**DATA IN**)

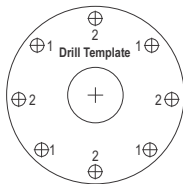
## Монтаж камеры

**Примечание:** Для рекомендаций по выбору подходящего угла обзора камеры, пожалуйста, обратитесь к руководству пользователя.

1. Ослабьте фиксирующие винты и вручную отрегулируйте положение камеры.

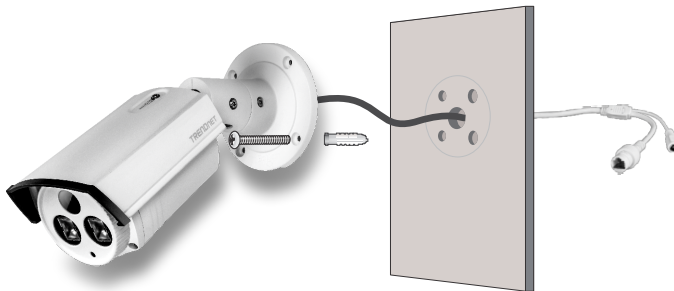


2. Разместите пластину-шаблон, идущую в комплекте, на стену или потолок.



3. Просверлите отверстия под винтовые анкеры, идущие в комплекте, в отмеченных местах на шаблоне. Убедитесь, что сверло соответствует диаметру резьбы винтовых анкеров, идущих в комплекте.
4. Вы можете провести кабель через заднюю часть камеры либо через боковую часть основания. Если вы выбрали второй вариант, тогда перейдите сразу к пункту №6. Просверлите в стене отверстие.
5. Через это отверстие протяните кабели камеры.
6. Подключите сетевой кабель к камере, убедившись, что камера обесточена.
7. Вставьте винтовые анкеры, идущие в комплекте, в отверстия.

8. Сопоставьте отверстия в основании камеры с анкерами и при помощи болтов закрепите камеру на поверхности, на которую производится монтаж.



9. Подключите камеру к PoE коммутатору или инжектору в вашей сети.
10. Ослабьте винты, установите поворотное кольцо в желаемое положение, затем затяните винты.

### **GPL/LGPL General Information**

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

### **Informations générales GPL/LGPL**

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

### **Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL**

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software „Linux „mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden.

Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com) im Downloadbereich ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

## **Información general sobre la GPL/LGPL**

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.  
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **Общая информация о лицензиях GPL/LGPL**

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.  
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **GPL/LGPL informações Gerais**

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto. Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

## **GPL/LGPL üldinformatsioon**

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoolse poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) kolme aasta jooksul alates toote kätesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDnetilt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

**Limited Warranty**

TRENDnet warrants its products against defects in material and workmanship, under normal use and service, for the following length of time from the date of purchase. Warranty: 3 year limited warranty (When Applicable: 1 year warranty for power adapter, power supply, and cooling fan components.) Visit [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com) to review the full warranty policy, rights, and restrictions for this product.

---

**Garantie Limitée**

TRENDnet garantit ses produits contre les défauts matériels et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de service, pour les durées suivantes, à compter de la date de leur achat. Limitée: 3 ans de garantie limitée (Si applicable: 1 an de garantie sur l'adaptateur secteur, l'alimentation en énergie et les composants du ventilateur de refroidissement.) Visitez [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com) pour lire la politique complète de garantie, les droits et les restrictions s'appliquant à ce produit.

---

**Begrenzte Garantie**

TRENDnet garantiert, dass seine Produkte bei normaler Benutzung und Wartung während der nachfolgend genannten Zeit ab dem Kaufdatum keine Material- und Verarbeitungsschäden aufweisen. Garantie: 3-Jahres-Garantie (Soweit zutreffend: 1 Jahr Garantie für Netzteil, Stromkabel und Ventilator.) Alle Garantiebedingungen, Rechte und Einschränkungen für dieses Produkt finden Sie auf [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com).

---

**Garantía Limitada**

TRENDnet garantiza sus productos contra defectos en los materiales y mano de obra, bajo uso y servicio normales, durante el siguiente periodo de tiempo a partir de la fecha de compra. Garantía: 3 años (Cuando proceda: 1 año de garantía para componentes de adaptadores de corriente, fuente de alimentación y ventiladores de refrigeración.) Visite [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com) para revisar la política de garantía, derechos y restricciones para este producto.

---

**Ограниченная гарантия**

Гарантия компании TRENDnet распространяется на дефекты, возникшие по вине производителя при соблюдении условий эксплуатации и обслуживания в течение установленного периода с момента приобретения (Продукт: Ограниченная гарантия: Трехлетняя ограниченная гарантия (Распространяется: На протяжении 1 года на силовые адаптеры, источники питания и компоненты вентилятора охлаждения). Полную версию гарантийных обязательств, а также права пользователя и ограничения при эксплуатации данного продукта смотрите на вебсайте [www.trendnetrussia.ru](http://www.trendnetrussia.ru)

---

**Garantía Limitada**

TRENDnet garante seus produtos contra defeitos em material e mão de obra, sob condições normais de uso e serviço, pelo seguinte tempo a partir da data da compra. Garantia: Garantia limitada de 3 anos. (Quando aplicável: 1 ano de garantia para adaptador de tensão, fonte e componentes de ventoinhas). Visite [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com) para conhecer a política de garantia completa, direitos e restrições para este produto.)

---

**Piiratud garantii**

TRENDneti tavatingimustes kasutatavatel ja hooldatavatel toodetel on järgmise ajavahemiku jooksul (alates ostukuupäevast) tootmis- ja materjalidefektide garantii. garantii: 3-aastane piiratud garantii. (Garantii kohaldatakse: toiteadapteri, toiteallika ja jahutusventilaatori osadel on 1-aastane garantii.) Täisgarantii põhimõtete, õiguste ja piirangute kohta leiate lisateavet saidilt [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com).

---

## Гарантія компанії

Гарантія компанії TRENDnet поширюється на дефекти, що виникли з вини виробника, при дотриманні умов експлуатації та обслуговування протягом встановленого періоду з моменту придбання. (Продукт: Обмежена гарантія: 3 роки обмеженої гарантії (Поширюється: Протягом 1 року на силові адаптери, джерела живлення і компоненти вентилятора охолодження) Повну версію гарантійних зобов'язань, а також права користувача та обмеження при експлуатації даного продукту дивіться на вебсайті TRENDnet.com.

## Certifications

This device can be expected to comply with Part 15 of the FCC Rules provided it is assembled in exact accordance with the instructions provided with this kit.

Operation is subject to the following conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference
- (2) This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.

Applies to PoE Products Only: This product is to be connected only to PoE networks without routing to the outside plant.

## Note

The Manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

## Advertencia

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.

## Toll Free English Technical Support

US/Canada: 855-373-4741

Hours: Monday-Friday

7:00 AM- 5:30 PM Pacific Standard Time

Except: holidays

After hours: 866-845-3673

## Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online. Go to TRENDnet's website at:  
<http://www.trendnet.com/register>

TRENDnet

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA

Copyright © 2015. All Rights Reserved. TRENDnet.